

**Т.В. Толстых**  
**магистрант 1 года обучения факультета иностранных языков**  
**Курского государственного университета (г. Курск)**  
**e-mail: [tatyana.starodubtseva2014@yandex.ru](mailto:tatyana.starodubtseva2014@yandex.ru)**  
**научный руководитель –З.Б. Девицкая, к.ф.н., доцент кафедры французской филологии**

## **ОБУЧЕНИЕ ДИАЛОГИЧЕСКОЙ РЕЧИ СТАРШЕКЛАССНИКОВ ПРИ ПОМОЩИ АУТЕНТИЧНЫХ ВИДЕОМАТЕРИАЛОВ**

В данной статье рассмотрена проблема обучения диалогической речи (далее – ДР) старшеклассников с использованием аутентичных французских видеоматериалов. В статье представлены различные определения понятия «диалогическая речь», основные подходы к обучению ДР, а также некоторые психологические и возрастные особенности старшеклассников. Кроме того, статья описывает ряд преимуществ аудио- и визуальных средств обучения иноязычной речи, а также содержит некоторые примеры их применения.

**Ключевые слова:** диалогическая речь, обучение ДР старшеклассников, аутентичные видеоматериалы, психологические особенности старшеклассников.

В настоящее время существует множество исследований, посвященных обучению иноязычной диалогической речи старшеклассников. Среди ученых, занимавшихся изучением говорения и диалогической речи как его разновидности, можно назвать О.В. Агаеву, И.А. Зимнюю, В.Л. Скалкина, Е.И. Пассова, Н.Б. Одинцову, Н.Д. Гальскову, А.А. Леонтьева, М.А. Казакову, Т.Н. Колокольцеву, И.Л. Колесникову, О.А. Долгину и других.

Наиболее активным периодом изучения ДР в методической литературе стали 1980-е годы. В этот период вопрос обучения школьников диалогической речи рассматривался достаточно активно такими учеными, как И.Л. Бим, В.Л. Скалкиным, С.Ф. Шатиловым, Г.В. Роговой, В.А. Бухбиндером, М.А. Вайсбурдем, Г.М. Уайзером и другими [см. Божик, 2013: 57].

Само понятие ДР определяется различными исследователями по-разному. Например, И.Л. Бим под ДР понимает «процесс непосредственного общения, который характеризуется поочередно сменяющимися друг друга и порождающими одна другую репликами двух и более лиц» [Бим, 1988: 189].

А.Д. Климентенко и А.А. Миролюбов считают, что ДР представляет собой «форму социально-речевого общения, а также основу сотрудничества и взаимопонимания между людьми в процессе совместной деятельности» [Климентенко, Миролюбов, 1981:217].

А Е.М. Розенбаум трактует данное понятие как «способ формирования и формулирования собеседниками мыслей в процессе общения посредством языка» [Розенбаум, 1983:14].

На наш взгляд, наиболее полная дефиниция ДР сформулирована В.Л. Скалкиным, который определяет ее как «объединенное ситуативно-тематической общностью и коммуникативными мотивами сочетание устных высказываний, последовательно порожденных двумя и более собеседниками в непосредственном акте общения» [Скалкин, 1989: 6]. В данном определении автор учитывает не только сам факт общения или обмена репликами между собеседниками, но и такие характеристики диалога, как ограниченность определенной тематикой (ситуацией) и его коммуникативную направленность.

Что касается различных характеристик ДР, то В.Л. Скалкин выделяет такие из них, как эллиптичность, простота синтаксического построения, обращенность к собеседнику, общий разговорный стиль и высокий уровень клишированности. Помимо вышеперечисленных свойств некоторые исследователи называют также следующие: *употребление вводных слов и конструкций*, а также *междометий* [Агаева, 2011: 92], *эмоциональность и экспрессивность* [Гальскова, Гез, 2006: 192]; [Казакова, Ветлугина, 2015: 12]; [Колокольцева, 2001: 15], *ситуативность* [Соловова, 2002: 179]; [Агаева, 2011: 93]; [Казакова, Ветлугина, 2015: 12], *большая роль интонации* [Колесникова, Долгина, 2008:198], *спонтанность и неожиданность* [Гальскова, Гез, 2006: 194]; [Колокольцева, 2001: 15] и т.д.

Если говорить об обучении ДР школьников вообще и старшеклассников в частности, то в отечественной методике существуют два разнона-

правленных и взаимодополняющих подхода к обучению ДР: «снизу вверх» и «сверху вниз».

В основе подхода к обучению говорению «снизу вверх» лежит идея о том, что постепенное, поэтапное овладение элементами ДР, в конце концов, приводит к умению самостоятельно порождать готовые высказывания и участвовать в речевом общении. Данный подход можно образно сравнить с индуктивным методом познания, где имеет место движение от частного к общему – от последовательного, систематичного овладения отдельными речевыми образцами к их дальнейшему объединению и обобщению [Колесникова, Долгина, 2008: 194].

А подход к обучению говорению «сверху вниз», напротив, представляет собой путь овладения целостными речевыми образцами, которые должны восприниматься старшеклассником как некий эталон построения подобных фраз. Затем ученик начинает постепенно варьировать лексическое и грамматическое наполнение заученных им фраз, порождая уже самостоятельные аналогичные высказывания. Данный путь обучения ДР ориентирован, по мнению И. Л. Бим, на «владение, главным образом, ритуализированными диалогами в стандартных ситуациях общения» [Бим, 1988: 197].

Для того чтобы обучение ДР старшеклассников с помощью данных методов было успешным и продуктивным, необходимо, в первую очередь, учитывать возрастные и психологические особенности обучающихся данного возраста.

По мнению И.С. Кон, юношеский возраст характеризуется достаточно высоким культурным уровнем и кругозором, самостоятельностью, сформировавшимися склонностями и интересами, а также неприятельским отношением к однообразным и механическим приемам закрепления материала.

Большинство исследователей считает, что особый интерес старшеклассники проявляют к проблемам нравственности, человеческих отноше-

ний и ценностей. Поэтому педагог должен так организовать учебный процесс, чтобы обучающиеся имели возможность сравнивать разные точки зрения и альтернативные подходы, высказывать свою точку зрения по данной теме, спорить, дискутировать и т. д. [Электронный ресурс: <http://bibliofond.ru>].

К тому же, при обучении иноязычной ДР старшеклассников необходимо уделять особое внимание мотивации – одному из важнейших факторов в процессе изучения иностранного языка. А поскольку в современном обществе прочно закрепились мультимедийные средства коммуникации, и просмотр фильмов, сериалов, телепередач и интернет-роликов стал неотъемлемой частью досуга обучающихся, то использование вышеперечисленных средств является важным элементом занятия по иностранному языку.

Ученые выделяют множество различных преимуществ аудио- и визуальных средств обучения иноязычной речи. Во-первых, видеоматериалы являются аутентичными и демонстрируют реальное и «живое» применение изучаемого языка; во-вторых, телепередачи и фильмы на иностранном языке обеспечивают старшеклассников примерами различных коммуникативных ситуаций за пределами учебной аудитории; в-третьих, мультимедийные средства способствуют тренировке понимания различных стилей речи (официального, разговорного) и знакомят учащихся с ситуациями их использования в естественном общении. Другими словами, просмотр иноязычных видеоматериалов является уникальной возможностью погружения в иную языковую среду.

Использование видеоматериалов при обучении ДР старшеклассников должно практиковаться еще и потому, что оно решает следующие задачи:

- развивает внимание и память, т. к. именно через органы зрения и слуха человек получает основную информацию об окружающем мире;
- помогает сочетать разные виды коммуникативной деятельности: аудирование, говорение, чтение и письмо;

- способствует интенсификации учебного процесса, поскольку информация, представленная в наглядной форме, усваивается легче и быстрее;
- расширяет кругозор и повышает общую культуру старшеклассников;
- помогает овладеть навыками межкультурной коммуникации.

В качестве примера использования аутентичных видеоматериалов при обучении ДР старшеклассников можно привести небольшой видеоролик под названием: «Les jeux vidéo ne sont pas si mauvais pour les ados», опубликованный на молодежном канале PLAY RTS. В данном видео представлены мнения взрослых и подростков касательно компьютерных и видеоигр. По мнению исследователей, проводивших ряд экспериментов и опросов среди молодежи и среди взрослых, видеоигры влияют более негативно на подростков, чем на людей старшего поколения. Также в данной передаче приводятся как положительные, так и отрицательные моменты влияния компьютерных игр на человека. На наш взгляд, данное видео можно использовать в качестве основы для упражнений, развивающих ДР обучающихся. В качестве примера приведем два таких упражнения:

***1. Trouvez la correspondance des opinions des adultes et d'un ado à propos d'une influence positive\négative des jeux vidéo sur les gens.***

| Ado | Adulte | Dafné Bavolier |
|-----|--------|----------------|
|     |        |                |
|     |        |                |
|     |        |                |

1. *Si un enfant ou un adulte joue un jeu violent pendant 15-20 min, pendant la prochaine demi-heure cette personne va être plus irritable, plus violente.*

2. *Cela développe aussi de nouvelles compétences. L'accro aux jeux d'actions peut devenir un vrai expert.*

3. *Je pense que ça me rend nerveux quand je joue. C'est vrai que quand j'ai un parti dur, j'ai l'impression de m'énervier trop.*

4. *Dans ces études-là, c'est ce qu'on fait, on demande aux gens de s'entraîner pendant quelques heures – 10h, 30h, 50h sur des périodes assez longues ... On voit après plusieurs semaines quelques effets qu'on appelle la plasticité cérébrale.*

5. *J'ai des réflexes de vision dans la vie quotidienne. C'est – à – dire, que je remarque plus facilement en classe un stylo qui tombe que d'autres personnes n'ont même pas remarqué.*

6. *La pratique intensive des jeux-vidéo contribue à aiguïser le regard du joueur.*

Это упражнение направлено на проверку понимания основных моментов видео, без которого дальнейший диалог будет невозможен. Кроме того, упражнение способствует развитию памяти и внимания, а также сочетает в себе такие виды коммуникативной деятельности, как аудирование (учащиеся воспринимают речь на слух) и письмо (старшеклассники делают пометки в тетради во время просмотра). Это задание является подготовительным к построению диалога между учащимися по теме «Видеоигры».

2. ***Composez un dialogue entre un parent et un ado: un adulte convainc un ado de ne pas jouer les jeux-vidéo parce que c'est nuisible. Le but de l'ado est de persuader son parent en citant des contre-arguments. Vous pouvez utiliser des arguments de l'exercice précédent.***

Данное задание, во-первых, развивает ДР обучающихся, во-вторых, способствует формированию и развитию лексических навыков по теме, и,

в-третьих, помогает лучше запомнить основное содержание изучаемой темы.

Таким образом, одним из наиболее эффективных, на наш взгляд, способов обучения ДР старшеклассников является обучение с помощью аутентичных видеоматериалов, которые обладают рядом преимуществ перед традиционными методами обучения и способны значительно повысить результативность учебного процесса.

### **Библиографический список**

Агаева О.В. Обучение диалогической речи на уроках английского языка // Актуальные задачи педагогики: материалы междунар. заоч. науч. конф. – Чита: Изд. Молодой ученый, 2011. – 262 с.

Бим И.Л. Теория и практика обучения немецкому языку в средней школе. Проблемы и перспективы. - М.: Просвещение, 1988. - 256 с.

Божик С.Л. Эволюция понятия и роли диалогической речи в процессе обучения иностранным языкам // Вестник Санкт-Петербургского университета. – 2013. - № 1. – С. 55 – 61.

Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. – М.: Изд. Центр «Академия», 2006. – 336 с.

Казакова М.А., Ветлугина Н.О. Основные психологические аспекты обучения диалогической речи. // Актуальные проблемы филологии и методики преподавания иностранных языков. – Казань: Изд. Молодой ученый, 2015. – 59 с.

Климентенко А.Д., Миролюбова А.А. Теоретические основы методики обучения иностранным языкам в средней школе. - М.: Педагогика, 1981. - 456 с.

Колесникова И.Л., Долгина О.А. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранных языков. - М.: Дрофа, 2008. -194 с.

Колокольцева Т.Н. Учебное пособие: Специфические коммуникативные единицы диалогической речи / Т.Н.Колокольцева. - Волгоград: Изд. Волгоградского госуниверситета, 2011. – 279 с.

Розенбаум Е.М. Основы обучения диалогической речи на языковом факультете педагогического вуза (французский язык): автореф. дис. д-ра пед. наук / МГПИ ин. яз. им. М. Тореца. - М., 1983. - 40 с.

Скалкин В.Л. Обучение диалогической речи. - Киев: Рад. шк., 1989. - 158 с.

Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс лекций. – М.: Просвещение, 2002. – 239 с.